

MANPOWERGROUP

Chính sách Chống Tham nhũng



ManpowerGroup®

Mục lục

Chủ tịch kiêm Giám đốc Điều hành của chúng ta	3
I. Mục đích	4
II. Chính sách này áp dụng với tất cả mọi người tại ManpowerGroup	4
III. Giám sát và Quản lý	5
IV. Chúng tôi nghiêm cấm Hối lộ và Tham nhũng dưới mọi hình thức	6
V. Các khoản chi phí được phép	7
VI. Chúng tôi cấm các Khoản chi phí bôi trơn	7
VII. Không được sử dụng nguồn lực của Công ty vào các Khoản đóng góp và các Hoạt động Chính trị	8
VIII. Các Khoản đóng góp Từ thiện và các khoản Tài trợ Sự kiện phải được xem xét đặc biệt	8
IX. Chúng ta phải giữ Hồ sơ và Sổ sách chính xác	9
X. Phải báo cáo hành vi Gạ gẫm và Tổng tiền	9
XI. Chúng ta yêu cầu các Đối tác Kinh doanh có hành xử tương tự	10
XII. Chúng ta không hỗ trợ Khách hàng có hành vi không phù hợp	12
XIII. Hoạt động Sáp nhập và Mua lại cần được Thẩm định Chống Tham nhũng	12
XIV. Đào tạo và Chứng nhận thường niên	13
XV. Báo cáo và Chống trả thù	13
XVI. Kỷ luật	13



THÔNG điệp CỦA **CHỦ TỊCH KIÊM GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH CỦA CHÚNG TA**

Mỗi người trong chúng ta đều có trách nhiệm đảm bảo duy trì các chuẩn mực cao về hành vi và tính chính trực của mình. Bảo vệ thương hiệu và danh tiếng nghĩa là tất cả chúng ta phải lựa chọn đúng. Tôi tin tưởng mỗi người trong số các bạn sẽ quảng bá và bảo vệ thương hiệu của chúng ta bằng cách hiểu rõ và tuân thủ Chính sách Chống Tham nhũng này, cũng như Quy tắc Đạo đức và Ứng xử Kinh doanh của ManpowerGroup. Vì tất cả nhân viên của chúng ta cam kết làm việc có đạo đức nên ManpowerGroup đã được vinh danh là một trong những Công ty có Đạo đức nhất Thế giới trong nhiều năm liền.

Jonas Prizing
Giám đốc Điều hành ManpowerGroup



I. Mục đích

ManpowerGroup cùng các công ty con và chi nhánh trên toàn thế giới cam kết thực hiện hoạt động kinh doanh một cách trung thực, chính trực, đáng tin cậy và có trách nhiệm. Đây là một phần di sản của chúng ta kể từ khi thành lập vào năm 1948, và là cốt lõi của Bộ quy tắc Ứng xử và Đạo đức Kinh doanh của chúng ta (“Bộ quy tắc”).

Chúng ta có trách nhiệm tuân thủ quy định của luật pháp hiện hành tại các quốc gia mà chúng ta kinh doanh. Bao gồm các luật chống tham nhũng như Đạo luật Chống Tham nhũng ở Nước ngoài của Hoa Kỳ (“FCPA”), Đạo luật Chống Hối lộ của Vương quốc Anh và các luật tương tự ở các quốc gia và vùng lãnh thổ khác.

Chính sách của chúng ta rất minh bạch: Tất cả nhân viên, cán bộ, thành viên Hội đồng Quản trị (của ManpowerGroup hoặc bất kỳ công ty con hoặc công ty liên kết nào của ManpowerGroup) và những người khác đại diện cho ManpowerGroup (“Nhân viên ManpowerGroup”) không được đưa hối lộ hoặc cố gắng gây ảnh hưởng không phù hợp đến bất kỳ ai - trong chính quyền hoặc trong khu vực tư nhân - ngay cả khi khoản thanh toán đó được yêu cầu và được gọi là thứ gì đó không phải là hối lộ. Điều này vẫn đúng đối với trường hợp một khoản tiền không phù hợp được thanh toán trực tiếp thông qua nhân viên của ManpowerGroup hoặc thông qua bên thứ ba, chẳng hạn như đại lý hoặc đại diện, nhà cung cấp, khách hàng, đối tác hoặc nhà cung cấp dịch vụ khác.

II. Chính sách này áp dụng với tất cả mọi người tại ManpowerGroup

Chính sách này áp dụng cho toàn thể Nhân viên của ManpowerGroup, cho dù ở bất kỳ đâu. Tất cả Nhân viên ManpowerGroup có trách nhiệm thay mặt Công ty tuân thủ chính sách này trong các hành vi của mình.

Ban lãnh đạo ManpowerGroup chịu trách nhiệm đảm bảo nhân viên dưới sự giám sát và quyền hạn của mình tuân thủ chính sách này. Ban lãnh đạo đã giao trách nhiệm tuân thủ cho một số nhân viên nhất định. Nhân viên phụ trách tuân thủ sẽ hỗ trợ các Nhân viên ManpowerGroup hiểu và tuân thủ chính sách này và sẽ thực hiện các biện pháp duy trì và thực hiện chương trình chống tham nhũng, nhưng trách nhiệm tuân thủ sẽ thuộc về Nhân viên ManpowerGroup.

Các đơn vị của ManpowerGroup tại các quốc gia cụ thể có thể ban hành các hướng dẫn chống tham nhũng cụ thể bổ sung để phù hợp với luật pháp địa phương hoặc để giải quyết các tình huống tại địa phương. Mọi hướng dẫn bổ sung, dành riêng cho từng quốc gia phải nhất quán với chính sách này, trừ khi được Văn phòng Cố vấn trường chấp thuận. Không cho phép và không dung thứ bất kỳ hành vi vi phạm luật liên bang, tiểu bang hoặc nước ngoài nào.

III. Giám sát và Quản lý

Ủy ban Kiểm toán thuộc Hội đồng Quản trị ManpowerGroup chịu trách nhiệm giám sát chính sách này và chương trình chống tham nhũng của Công ty.

Với tư cách là Cố vấn trưởng, Richard Buchband giám sát việc tuân thủ Chính sách này và chương trình chống tham nhũng của Công ty. Dưới sự chỉ đạo của Cố vấn trưởng, Shannon Kobylarczyk, Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu xử lý các câu hỏi hàng ngày và các phê duyệt thông thường được nêu trong Chính sách này.



Nếu bạn có thắc mắc, vui lòng liên hệ với Shannon theo số **414.906.7024** hoặc viết thư cho đội ngũ nhân viên phụ trách của chúng tôi theo địa chỉ ethics.training@manpowergroup.com hoặc generalcounsel@manpowergroup.com.



IV. Chúng tôi nghiêm cấm Hối lộ và Tham nhũng dưới mọi hình thức

Trong hoạt động kinh doanh, ManpowerGroup nghiêm cấm hối lộ và tham nhũng dưới bất kỳ hình thức nào. Nhân viên bị phát hiện có hành vi hối lộ hoặc tham nhũng sẽ phải chịu hình thức kỷ luật, lên đến và bao gồm cho thôi việc, có thể bị phạt tiền và có thể bị truy tố hình sự.

Hành động nào được coi là Hối lộ và Tham nhũng?

Hối lộ xảy ra khi lợi ích (những thứ có giá trị) được cung cấp trực tiếp hoặc gián tiếp cho các cá nhân để giữ lợi thế kinh doanh cho ManpowerGroup. Điều này bao gồm các lợi ích cho quan chức chính quyền, đối tác kinh doanh, khách hàng hoặc khách hàng tiềm năng, nhằm tác động đến hành động hoặc quyết định của họ trên cương vị chính thức hoặc cương vị làm việc của họ.

Hối lộ đôi khi rõ ràng và đôi khi cũng rất tinh vi. Nhân viên ManpowerGroup có trách nhiệm nhận biết các cờ đỏ cho thấy có thể xảy ra hối lộ và tham nhũng và phản hồi chúng một cách thích hợp như được quy định trong chính sách này. Ngoài hối lộ, luật pháp hiện hành nghiêm cấm các hình thức tham nhũng khác, chẳng hạn như buôn bán gây ảnh hưởng, và có thể yêu cầu tiết lộ hoặc các biện pháp khác để đảm bảo tính minh bạch.

Luật pháp hiện hành nghiêm cấm hối lộ và tham nhũng đối với cả quan chức chính quyền và tư nhân. Nhân viên ManpowerGroup cần đặc biệt chú ý khi hành xử với các quan chức chính quyền, vì hậu quả của hành vi hối lộ trong khu vực công đối với Công ty và các cá nhân liên quan có thể đặc biệt nghiêm trọng. Đấu thầu công khai đại diện cho một lĩnh vực rất nhạy cảm và cần được xử lý phù hợp nếu chúng ta đấu thầu công khai.

Những loại phúc lợi có thể tạo thành “Những thứ có giá trị”?

“Những thứ có giá trị” là một khái niệm rộng và có thể bao gồm tiền, những thứ tương đương tiền (ví dụ: thẻ quà tặng), thông tin bí mật, tiệc đãi khách, giải trí, du lịch, quà tặng, việc làm, hợp đồng, các dịch vụ hiện vật như thực hiện công việc sửa chữa trên nhà của người nào đó, hoặc bất kỳ loại hàng hóa hoặc dịch vụ tương tự nào có giá trị kinh tế hữu hình.

Quan chức Chính phủ là ai?

Quan chức Chính phủ được luật chống tham nhũng định nghĩa rất rộng. Họ có thể là:

- ✓ Nguyên thủ quốc gia, bộ trưởng và những người được bổ nhiệm chính trị khác;
- ✓ Công chức;
- ✓ Các nhân viên toàn thời gian hoặc bán thời gian khác của chính phủ;
- ✓ Công dân tư nhân hành động với tư cách chính thức;
- ✓ Nhân viên an ninh (quân đội, cảnh sát, tình báo);
- ✓ Thẩm phán và nhà lập pháp;
- ✓ Cán bộ và nhân viên của các doanh nghiệp do nhà nước sở hữu hoặc kiểm soát (ví dụ, công ty xăng dầu nhà nước hoặc hãng hàng không); và
- ✓ Nhân viên của các tổ chức công khác, bao gồm các trường đại học, phòng thí nghiệm, bệnh viện, và các cơ sở tương tự.

! Việc một quốc gia cụ thể không coi một cá nhân là quan chức chính quyền theo luật pháp địa phương không có nghĩa là cá nhân đó sẽ không được coi là quan chức chính quyền theo luật pháp hiện hành khác. Trong trường hợp nghi ngờ, Nhân viên tuân thủ sẵn sàng hướng dẫn thêm.



V. Các khoản chi phí được phép

ManpowerGroup công nhận rằng việc cung cấp quà tặng, giải trí và tổ chức tài trợ hoặc trợ cấp đi lại là một phần hợp pháp của hoạt động kinh doanh ở nhiều quốc gia. Tuy nhiên, bạn có trách nhiệm tuân theo Chính sách về Quà tặng, Giải trí và Tài trợ vì trong một số trường hợp, những hoạt động này có thể bị coi là lợi ích tham nhũng. Chính sách của ManpowerGroup về Quà tặng, Giải trí và Tài trợ giải thích khi nào các khoản chi phí đó được phép và khi nào chúng bị cấm và các biện pháp kiểm soát áp dụng cho các khoản chi tiêu đó.



VI. Chúng tôi cấm các Khoản thanh toán thuận lợi

Khoản chi phí bôi trơn là gì?

“Khoản chi phí bôi trơn” là một thuật ngữ được sử dụng trên khắp thế giới theo những cách rất khác nhau. Ở một số quốc gia, khoản chi phí bôi trơn là một từ chỉ sự hối lộ. Trong các trường hợp khác, chẳng hạn như theo FCPA của Hoa Kỳ, đây là một thuật ngữ được định nghĩa hẹp đề cập đến một số khoản thanh toán nhanh, nhỏ hoặc “bôi trơn”, mặc dù không phải là bất hợp pháp, nhưng phải được kiểm soát và ghi lại trên sổ sách của công ty đúng quy định.

Theo luật pháp của hầu hết các quốc gia trên thế giới, khoản chi bôi trơn là bất hợp pháp. Để duy trì tuân thủ quy định của tất cả các luật hiện hành, **ManpowerGroup cấm các khoản chi bôi trơn**. Nếu bạn nhận được yêu cầu về khoản chi bôi trơn, bạn nên từ chối. Không được phép thực hiện các khoản thanh toán như vậy trong quá trình làm việc cho Công ty ngay cả khi bạn tự chịu chi phí cho các khoản thanh toán đó và không yêu cầu hoàn trả lại. Mọi yêu cầu về khoản chi bôi trơn phải được báo cáo cho Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu.

VII. Không được sử dụng nguồn lực của Công ty vào các Khoản đóng góp và các Hoạt động Chính trị

Không được phép sử dụng quỹ, tài sản hoặc các nguồn lực khác của Công ty để đóng góp hoặc cung cấp một thứ có giá trị cho bất kỳ ứng viên chính trị, chính đảng hoặc quan chức đảng nào. Công ty của chúng tôi sẽ không hoàn trả cho bất kỳ ai về bất kỳ khoản đóng góp cá nhân nào cho các mục đích chính trị. Mọi người đều được hoan nghênh tham gia vào các hoạt động chính trị theo thời gian và chi phí của riêng của họ, miễn là việc đó không ảnh hưởng đến quá trình thực hiện các nhiệm vụ với ManpowerGroup và không nhân danh ManpowerGroup. Ngoài việc bị cấm theo chính sách của Công ty, các khoản thanh toán như vậy có thể dẫn đến các vấn đề chống tham nhũng.

VIII. Các khoản đóng góp Từ thiện và các khoản Tài trợ Sự kiện phải được xem xét đặc biệt

ManpowerGroup cam kết phục vụ những cộng đồng mà tập đoàn có hoạt động kinh doanh. Vì vậy, Nhân viên ManpowerGroup có thể tài trợ cho các sự kiện hoặc đóng góp cho các tổ chức từ thiện vì mục đích giáo dục, xã hội hoặc kinh doanh hợp pháp khác. Luật chống tham nhũng không cấm các khoản đóng góp và tài trợ hợp pháp. Nhưng chúng tôi có nghĩa vụ đảm bảo rằng các khoản tiền mà chúng tôi cam kết cho các mục đích đó được sử dụng đúng mục đích, không bị chuyển hướng và được trao cho người nhận phù hợp với mục đích phù hợp. Các khoản đóng góp và tài trợ sự kiện cho các tổ chức từ thiện đáng tin cậy vì mục đích kinh doanh hợp pháp, với số tiền khiêm tốn và không gây lo ngại đặc biệt có thể được thực hiện theo Chính sách này mà không cần phê duyệt trước.

Ví dụ về các khoản đóng góp phù hợp bao gồm: quyên góp cho Hướng đạo Nữ sinh để hỗ trợ tổ chức hội chợ đào tạo nghề cho đội hướng đạo sinh và quyên góp cho Hội Chữ thập đỏ để hỗ trợ thực hiện cứu trợ thiên tai.

Các khoản đóng góp và tài trợ sự kiện tạo nên mối lo ngại đặc biệt cần có sự phê duyệt trước của cố vấn trưởng khu vực hoặc giám đốc tài chính.

Chúng tôi muốn nói gì khi đề cập “mối lo ngại đặc biệt?” Một số ví dụ:

- ✓ Tổ chức hoặc sự kiện từ thiện được cho là có mối liên hệ chặt chẽ với một quan chức chính quyền hoặc một thành viên gia đình thân thiết hoặc cộng sự kinh doanh của một quan chức chính quyền.
- ✓ Việc đóng góp hoặc tài trợ được yêu cầu bởi một quan chức chính quyền.
- ✓ Tổ chức từ thiện hoặc đơn vị tổ chức sự kiện không minh bạch về việc sử dụng quỹ của mình.
- ✓ Pháp nhân yêu cầu các khoản tiền không phải là một tổ chức có uy tín và đáng tin cậy.
- ✓ Tổ chức từ thiện hoặc đơn vị tổ chức sự kiện yêu cầu đóng góp bằng tiền mặt.
- ✓ Bất kỳ sự kiện hoặc hoàn cảnh nào khác làm nảy sinh câu hỏi trong đầu bạn về việc liệu khoản đóng góp có được sử dụng một cách thích hợp hay không.

Số tiền “khiêm tốn” là gì? Nhân viên ManpowerGroup được kỳ vọng sẽ phán đoán tốt về vấn đề này, nhưng các khoản đóng góp dưới 1.000 đô la nói chung sẽ được coi là khiêm tốn. Khi xem xét liệu một khoản đóng góp hoặc tài trợ có số tiền khiêm tốn hay không, tần suất đóng góp và các khoản đóng góp liên quan sẽ được xem xét. Nhân viên ManpowerGroup không nên chia nhỏ khoản đóng góp thành các khoản nhỏ hơn để số tiền đóng góp có vẻ khiêm tốn.



IX. Chúng ta phải giữ Hồ sơ và Sổ sách chính xác và duy trì Kiểm soát nội bộ

Chúng ta được mọi người biết đến nhờ sự trung thực và đáng tin cậy trong tất cả các lĩnh vực kinh doanh. Theo quy định của pháp luật, ManpowerGroup phải giữ sổ sách, hồ sơ và tài khoản đầy đủ và chính xác. Các chính sách kế toán và quy trình kiểm toán nội bộ của ManpowerGroup nói chung sẽ đảm bảo tuân thủ các yêu cầu này. Tuy nhiên, tất cả các khoản chi tiêu phải được mô tả đầy đủ và chính xác trong tất cả các tài liệu kinh doanh, không chỉ về số tiền chi tiêu mà còn về bản chất hoặc mục đích của khoản chi tiêu đó. Tuyệt đối không được tạo hồ sơ sai hoặc gây hiểu lầm, cũng như không chấp nhận từ bất kỳ nhà cung cấp hoặc bên thứ ba nào khác một hồ sơ không đáp ứng yêu cầu của chúng ta.

Tất cả các thông tin kinh doanh bao gồm các giao dịch kinh doanh và tài chính phải được báo cáo một cách kịp thời và chính xác. Ngoài ra, bạn phải tuân theo các quy trình đã thiết lập và nhận ủy quyền quản lý theo yêu cầu. Thông tin tài chính phải phản ánh các giao dịch thực tế và tuân thủ các nguyên tắc kế toán được chấp nhận. Không ai được phép thiết lập các quỹ hoặc tài sản chưa được công bố hoặc chưa được ghi vào hồ sơ.

X. Phải báo cáo hành vi Gạ gẫm và Tổng tiền

Trong trường hợp Quan chức Chính quyền hoặc một người khác (ví dụ: khách hàng tiềm năng) yêu cầu bạn thanh toán không phù hợp, thì đó không phải là lý do để bạn vi phạm chính sách này. Nhân viên ManpowerGroup nên từ chối những lời gạ gẫm hoặc yêu cầu đó và ngay lập tức báo cáo bất kỳ hành vi gạ gẫm hoặc tổng tiền nào cho Cố vấn trưởng hoặc Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu.

Lưu ý hướng dẫn: Nên từ chối lời gạ gẫm một cách lịch sự nhưng rõ ràng. Bạn không muốn câu trả lời của mình tạo ấn tượng rằng bạn đã đồng ý. Nhắc người yêu cầu rằng ManpowerGroup có các chính sách nghiêm ngặt và bạn sẽ mất việc nếu có hành vi vi phạm các chính sách đó.

XI. Chúng ta yêu cầu các Đối tác Kinh doanh có hành xử tương tự

Chính sách của ManpowerGroup nghiêm cấm hối lộ và tham nhũng cho dù là trực tiếp hay gián tiếp. Ở một số quốc gia, việc thuê các đại lý kinh doanh hoặc “tổ chức săn tìm” có mối quan hệ tốt để giúp xác định và thu hút doanh nghiệp mới, giới thiệu hoặc vận động các Quan chức Chính quyền là điều phổ biến. Điều này có thể trở thành con đường dẫn đến hối lộ. Chúng tôi hy vọng rằng các đại lý, nhà tư vấn, đối tác liên doanh hoặc bất kỳ bên thứ ba nào khác thay mặt chúng tôi (“Đối tác Kinh doanh”) thực hiện các dịch vụ hợp pháp và tuân thủ các tiêu chuẩn về hành vi đạo đức và nghề nghiệp như được mô tả trong Chính sách này và [Bổ quy tắc](#).

Cờ đỏ liên quan đến Đối tác Kinh doanh là gì?

Dấu hiệu cảnh báo (“cờ đỏ”) là bất kỳ sự kiện hoặc hoàn cảnh nào - một khuôn mẫu, thông lệ hoặc sự kiện cụ thể - thể hiện khả năng xảy ra tham nhũng. Có rất nhiều ví dụ về cờ đỏ và danh sách sau đây không bao gồm tất cả các cờ đỏ mà bạn có thể gặp phải.



- ✓ Một Đối tác Kinh doanh mới do một Quan chức Chính quyền giới thiệu.
- ✓ Một Quan chức Chính quyền hoặc một người nào đó thân cận với một Quan chức Chính quyền có lợi ích kinh doanh tại Đối tác Kinh doanh.
- ✓ Đối tác Kinh doanh không có kinh nghiệm thực hiện công việc mà họ đã được thuê để làm, hoặc họ đang được thuê chỉ vì ảnh hưởng của họ đối với một Quan chức Chính quyền.
- ✓ Đối tác kinh doanh đưa ra những tuyên bố đáng ngờ (ví dụ: “đừng hỏi gì cả, tôi sẽ lo mọi việc”), có cơ cấu không minh bạch hoặc khăng khăng giữ bí mật trong giao dịch với bạn.
- ✓ Hoa hồng hoặc tỷ suất lợi nhuận của Đối tác Kinh doanh cao so với tiêu chuẩn ngành hoặc loại công việc mà họ sẽ cung cấp.
- ✓ Đối tác Kinh doanh muốn được thanh toán “một cách dầm dúi” hoặc thanh toán vào một tài khoản nước ngoài.
- ✓ Đối tác Kinh doanh từ chối ký hợp đồng với các biện pháp chống tham nhũng.
- ✓ Đối tác Kinh doanh gửi hóa đơn sai hoặc từ chối cung cấp tài liệu hỗ trợ hóa đơn hoặc các khoản chi đã yêu cầu.

Nếu bạn nhận thấy có dấu hiệu cờ đỏ, vui lòng liên hệ với Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu để được hướng dẫn.

Chúng ta có thể chịu trách nhiệm về Hành vi của các Đối tác Kinh doanh của chúng ta

ManpowerGroup có thể phải chịu trách nhiệm pháp lý về hành vi của Đối tác Kinh doanh khi nó xảy ra trong quá trình họ làm việc cho Công ty. Trong một số khu vực pháp lý nhất định, ManpowerGroup có thể phải chịu trách nhiệm pháp lý ngay cả khi không ai tại ManpowerGroup biết về hành vi bất hợp pháp.

Không Đối tác Kinh doanh nào được yêu cầu thực hiện các dịch vụ cho Công ty mà không có sự thẩm định thích hợp và không có thỏa thuận có các biện pháp chống tham nhũng cần thiết. Thẩm định tài chính và thương mại là không đủ. Thẩm định cần xem xét danh tiếng và tính chính trực của Đối tác Kinh doanh được đề xuất, cũng như mức độ kiểm soát nội bộ của họ để ngăn chặn hành vi không phù hợp.

Đà điểu được biết đến với việc vùi đầu vào cát khi nguy hiểm đến gần. Điều đó tốt cho loài chim, nhưng đó là hành vi không thể chấp nhận được đối với Nhân viên ManpowerGroup. Cổ tình phớt lờ các dấu hiệu tham nhũng - hành động như một con đà điểu, nhắm mắt coi như không biết - có thể gây ra hậu quả tương tự như khi bạn đã biết rõ hành vi không phù hợp.

Một số ví dụ về hành vi “vùi đầu vào cát” sai trái:

- ✓ “Tôi không muốn biết làm thế nào bạn nhận được sự chấp thuận của chính quyền, chỉ cần nhận được sự chấp thuận đó và nhận một cách nhanh chóng”.
- ✓ “Tôi sẽ không hỏi bạn bất kỳ câu hỏi nào vì tôi không muốn biết câu trả lời.”
- ✓ Tôi biết đây là một đất nước có rất nhiều hành vi tham nhũng, vì vậy tôi sẽ không hỏi nhà môi giới bất động sản của chúng tôi rằng anh ta xoay sở như thế nào với chính quyền địa phương”.

Cờ đỏ ([xem trang 10](#)), sau khi được xác định, cần được báo cáo cho Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu, người sẽ đánh giá rủi ro và xác định xem liệu có thể thực hiện các biện pháp bảo vệ thích hợp để giảm thiểu những rủi ro đó đến mức có thể chấp nhận được hay không.

Trách nhiệm của chúng ta khi làm việc với Đối tác Kinh doanh

Do các trách nhiệm pháp lý tiềm ẩn liên quan đến việc thuê Đối tác Kinh doanh nên cần phải thực hiện một số biện pháp để bảo vệ ManpowerGroup:

- ✓ Đơn vị Kinh doanh sẽ thuê Đối tác kinh doanh cần tiến hành thẩm định để đảm bảo rằng Đối tác Kinh doanh là một pháp nhân hợp pháp, có đủ năng lực để thực hiện các dịch vụ mà Đối tác Kinh doanh sẽ lưu giữ, và duy trì các tiêu chuẩn phù hợp với các tiêu chuẩn hợp pháp, đúng quy định, có đạo đức, và có uy tín của ManpowerGroup. Kết quả phải được Đơn vị Kinh doanh lập thành văn bản và lưu giữ. Liên hệ với Phòng Pháp chế Toàn cầu nếu bạn không chắc liệu Đối tác Kinh doanh có yêu cầu thẩm định chống tham nhũng hay mức độ thẩm định cần thiết hay không.
- ✓ Không nên yêu cầu Đối tác kinh doanh cung cấp dịch vụ mà không có hợp đồng. Hợp đồng giúp chứng minh lý do chính đáng tại sao Đối tác Kinh doanh đang được thuê và các dịch vụ mà họ (hoặc pháp nhân được thuê) đang thực hiện. Hợp đồng cũng thường có các điều khoản bảo vệ ManpowerGroup. Do đó, chúng rất quan trọng. Tham khảo ý kiến với Bộ phận Pháp lý địa phương của bạn về những điều khoản nào là cần thiết.
- ✓ Nhân viên cũng phải đảm bảo rằng mọi khoản bồi thường được trả cho Đối tác Kinh doanh thể hiện giá trị thích hợp đối với hàng hóa hoặc dịch vụ hợp pháp được cung cấp. Không được thanh toán bằng tiền mặt cho Đối tác Kinh doanh, cho người không phải là một bên của hợp đồng hoặc đến một địa điểm không liên kết với nơi mà Đối tác Kinh doanh đặt trụ sở hoặc các hoạt động hợp đồng diễn ra, chẳng hạn như thiên đường thuế hoặc địa điểm nước ngoài.

Trách nhiệm của chúng ta không dừng lại khi Đối tác kinh doanh có hợp đồng. Chúng ta phải liên tục giám sát hoạt động của các Đối tác Kinh doanh. Bất kỳ cờ đỏ nào hoặc những lo ngại khác về sự chuẩn mực của Đối tác Kinh doanh phát sinh trong quá trình quan hệ với Đối tác Kinh doanh phải được báo cáo cho Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu để có thể xem xét các rủi ro và thiết lập các biện pháp bảo vệ thích hợp

Một số ví dụ về những lo ngại có thể phát sinh trong hành vi của đối tác kinh doanh:

- ✓ Đối tác Kinh doanh yêu cầu bồi thường thêm dù không có nhu cầu chính đáng;
- ✓ Bạn nghe nói một Quan chức Chính quyền, hoặc một người họ hàng thân thiết hoặc đối tác kinh doanh của một Quan chức Chính quyền, có lợi ích tại Đối tác Kinh doanh; hoặc
- ✓ Bạn nghe đồn rằng Đối tác Kinh doanh đang bị điều tra về tội rửa tiền hoặc một số hoạt động phạm tội khác.

ManpowerGroup có thể triển khai đào tạo về Đối tác Kinh doanh, hoạt động kiểm toán hoặc xin cấp chứng nhận tuân thủ trong các trường hợp thích hợp.

ManpowerGroup khuyến khích Nhân viên của mình chia sẻ Chính sách Chống Tham nhũng này với các Đối tác Kinh doanh để họ nhận thức được cam kết của mình đối với các hoạt động kinh doanh hợp pháp và có đạo đức. Ngoài ra, Chính sách Đối tác Kinh doanh Chuỗi cung ứng của chúng ta yêu cầu các Đối tác Kinh doanh của chúng ta đưa ra các đảm bảo tích cực đối với cam kết của họ về một số thông lệ chính được nêu trong [Bộ Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp](#) của chúng ta.



XII. Chúng ta không hỗ trợ Khách hàng có hành vi không phù hợp

Khi làm việc cho khách hàng, Nhân viên ManpowerGroup không được để mình bị lôi kéo vào bất kỳ khoản thanh toán không phù hợp nào hoặc các hành vi không đúng đắn khác. Nhân viên đối mặt với bất kỳ tình huống nào làm nảy sinh những mối lo ngại này nên thảo luận với cấp trên trong thời gian sớm nhất hoặc đề nghị nhân viên Pháp lý và Tuân thủ hướng dẫn. Đừng cố gắng tự mình giải quyết những loại vấn đề này.

XIII. Hoạt động Sáp nhập và Mua lại cần được Thẩm định Chống Tham nhũng

Theo định kỳ, ManpowerGroup tham gia vào các thương vụ mua lại các doanh nghiệp khác. Khi mua lại một công ty khác, ManpowerGroup có thể chịu trách nhiệm pháp lý đối với hành vi trước đây của công ty đó. ManpowerGroup cũng có thể phải chịu trách nhiệm về việc tiếp diễn các hành vi vi phạm luật chống hối lộ và chống tham nhũng. Do đó, chính sách của Công ty là thực hiện thẩm định chống tham nhũng trước khi hoàn tất việc mua lại để giúp Công ty xác định và giảm thiểu rủi ro. Ngoài ra, Công ty sẽ đưa công ty được mua lại vào chương trình kiểm soát nội bộ và tuân thủ ngay khi có thể, bao gồm thông qua việc đào tạo nhân viên mới, xem xét các mối quan hệ của bên thứ ba và tiến hành kiểm toán nếu thích hợp. Nhân viên ManpowerGroup phải hợp tác với bất kỳ nỗ lực nào như vậy.



XIV. Đào tạo và Chứng nhận thường niên

Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu đã thiết lập các tiêu chí mục tiêu cho việc đào tạo bắt buộc hàng năm về các nguyên tắc chống tham nhũng. Là một phần của yêu cầu đào tạo hàng năm, bạn được yêu cầu hoàn thành chứng nhận mà trong đó bạn trả lời một số câu hỏi và chứng nhận rằng bạn:

- ✓ đã đọc và hiểu Chính sách này;
- ✓ sẽ tuân thủ Chính sách này; và
- ✓ không biết về bất kỳ vi phạm nào đối với Chính sách này.

XV. Báo cáo và Cấm trả thù

Bất kỳ Nhân viên ManpowerGroup nào nhận thấy hoặc nghi ngờ rằng Chính sách này có thể đã bị vi phạm, sẽ ngay lập tức:

- ✓ Thông báo cho Cố vấn trưởng hoặc Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu;
- ✓ Sử dụng số đường dây trợ giúp đạo đức địa phương được dán tại cơ sở của họ; hoặc
- ✓ Sử dụng [Đường dây nóng Đạo đức Kinh doanh của ManpowerGroup](#) toàn cầu. Nhà cung cấp dịch vụ đường dây nóng của ManpowerGroup duy trì các đường dây điện thoại miễn phí có thể được truy cập như sau:
 - Nếu gọi từ Bắc Mỹ: **1.800.210.3458**. Nhấn vào [đây](#) để biết thông tin về cách gọi từ bên ngoài Bắc Mỹ.

Danh tính của người báo cáo trường hợp nghi ngờ vi phạm sẽ được giữ bí mật, trừ khi luật pháp hiện hành yêu cầu. Bất kỳ ai báo cáo thông qua Đường dây nóng Đạo đức Kinh doanh ManpowerGroup cũng có thể báo cáo mà không cần cung cấp danh tính.

Công ty sẽ không dung thứ cho hành vi trả đũa người báo cáo một cách thiện chí, như đã nêu trong Chính sách Chống Trả đũa của ManpowerGroup. Bất kỳ ai trải qua sự việc mà họ cho là hành vi trả đũa nên báo cáo mối lo ngại này cho Cố vấn trưởng hoặc Cán bộ Tuân thủ Đạo đức Toàn cầu trong thời gian sớm nhất có thể.

XVI. Kỷ luật

Nhân viên vi phạm Chính sách này sẽ phải chịu hình thức kỷ luật, lên đến và bao gồm cho thôi việc, và có thể bị phạt tiền và/hoặc có thể bị truy tố hình sự. Đối tác Kinh doanh vi phạm Chính sách này sẽ bị chấm dứt mọi quan hệ thương mại với ManpowerGroup.